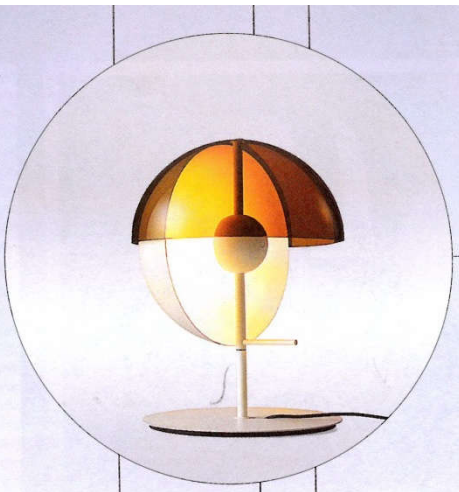
ABITARE

Data: 12/2016
Pag.: 128



MARSET, *Theia*, design Mathias Hahn
Il design è semplice – due mezze sfere che si intersecano, posizionate rispettivamente in orizzontale e in verticale – ma l'effetto luminoso è notevole: facendo scorrere le calotte sull'asse centrale, la luce cambia, proiettata o riflessa per trasformarsi in luce d'atmosfera o da lettura.

The simple design involves two intersecting half-spheres – one placed horizontally, the other vertically – but the lighting effect is quite remarkable: the two parts swivel on their central axis to give either indirect, subtly atmospheric reflected light or focused projected light, for reading. www.marset.com

LEUCOS, *Aella*, design Toso & Massari Ha quasi cinquant'anni la lampada da tavolo disegnata nel 1968, che ora viene presentata in versione sospesa. Tre sottili cavi di acciaio reggono il grande diffusore di cristallo trasparente (diametro cm 54), in cui magicamente si materializza un cono di luce. Il circuito Led è dimmerabile.

The original table lamp was designed in 1968, and nearly fifty years on it is now presented in a suspension version. Three slender steel cables support the large clear glass diffuser (diameter 54 cm), within which a cone of light magically appears. The LED circuit is dimmable. www.leucos.com

INTERNI

Data: 12/2016
Pag.: 79

*Da sinistra, sospensione Futura, di Hangar Design Group per **Vistosi**, fa parte di una collezione in vetro soffiato disponibile in tre colorazioni. Il vetro è un pezzo unico, ma la particolare lavorazione lo rende di colore trasparente nella parte superiore e pieno nella parte inferiore. Nella foto, la versione topazio/ambra con anello metallico centrale color bronzo. Lampada da tavolo Je Suis di Carlo Colombo per **Penta** in marmo bianco di Carrara e diffusore in vetro soffiato bicolore trasparente e argento. Lampada da tavolo Leva, design Massimo Iosa Ghini per **Leucos**, in legno di faggio verniciato naturale con particolari metallici in acciaio, diffusore bianco opale e base quadrata in acciaio. Wok tavolini tondi in metallo verniciato bianco e nero design Enrico Cesana per **Alf Da Frè**.*

INTERNI

Data: 12/2016
Pag.: 54

1968 *Boomerang*
Rodolfo Bonetto Flexform - 2005 **B-LINE**

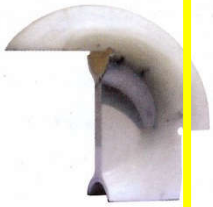
1968 *Bambù*
Enzo Mari **DANESE**

1968 *Cobra*
Elio Martinelli **MARTINELLI LUCE**

1968 *Doge*
Carlo Scarpa **CASSINA SIMON COLLEZIONE**

1968 *Bazaar*
Superstudio **GIOVANNETTI**

1968 *Sacco*
Gatti Paolini Teodoro **ZANOTTA**



1968 *Biagio*
Tobia Scarpa **FLO**

1968 *Aella*
Renato Toso, Noti Massari Associati
LEUCOS

INTERNI

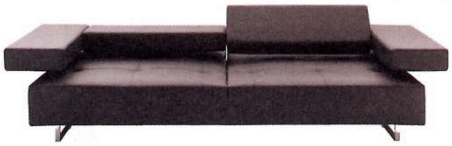
Data: 12/2016
Pag.: 94

2002 *Glo*
Danilo De Rossi **LEUCOS**

2002 *Still*
Rodolfo Dordoni **MINOTTI**

2002 *Calla*
Stefano Giovannoni **DOMODINAMICA**

2003 *Favela*
Fratelli Campana **EDRA**



2003 *Loft*
Adriano Piazzesi **ARKETIPO**

2003 *Alcova*
Antonio Citterio **MAXALTO**

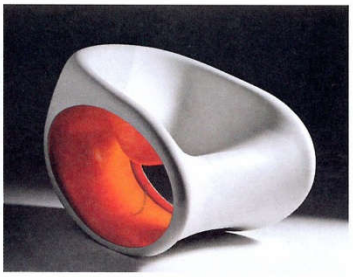
2003 *Mart*
Antonio Citterio **B&B ITALIA**

2003 *Sixty*
Giuseppe Bavuso **RIMADESIO**

INTERNI

Data: 12/2016
Pag.: 99

2005 *Tocco*
M+K design **PENTA**

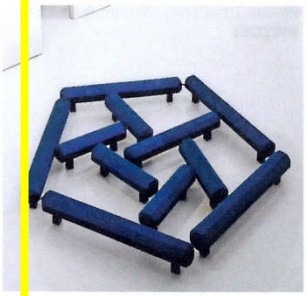


2005 *MT3*
Ron Arad **DRIADE**

2006 *Cocca*
Carlo Colombo **ARFLEX**

2006 *Antibodi*
Patricia Urquiola **MOROSO**

2006 *Ether*
Patrick Jouin **LEUCOS**



2006 *Web-Seat*
Martí Guixé **SAPORITI ITALIA**

2006 *Lama 921*
Ludovica+Roberto Palomba **ZANOTTA**

2006 *Synapsis*
Jean-Marie Massaud **PORRO**

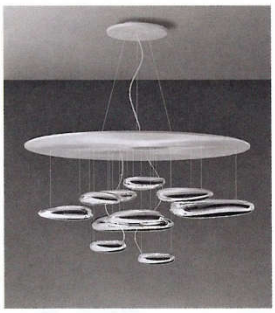
INTERNI

Data: 12/2016
Pag.: 100

2007 *Ecos*
Renato Toso, Noti Massari & Associati
VISTOSI

2007 *Moon System*
Zaha Hadid **B&B ITALIA**

2007 *Maui*
Terry Dwan **RIVA 1920**



2007 *Mercury*
Ross Lovegrove **ARTEMIDE**

2007 *The great JJ TR*
Centro Stile **LEUCOS**

2007 *Lady Mary*
Marc Sadler **SERRALUNGA**

2007 *Poly*
Karim Rashid **BONALDO**

2007 *Heaven*
Jean-Marie Massaud **EMU**

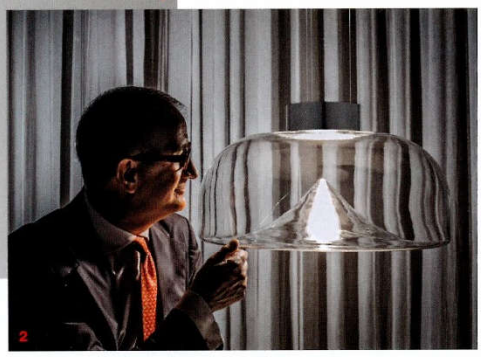
A&W Architektur & Wohnen

Data: 12/2016
Pag.: 54

1 Die Deckenleuchte „Trigona" ist das Ergebnis filigraner Glasbläserkunst.
2 Firmenchef Riccardo Candotti inspiziert die Leuchte „Aella" in der Hängeversion.
3 Sie ist auch als Tischleuchte erhältlich.

An der Schnittstelle

Der venezianische Leuchtenhersteller Leucos überführt die jahrhundertealte Glasbläsertradition in die Gegenwart.

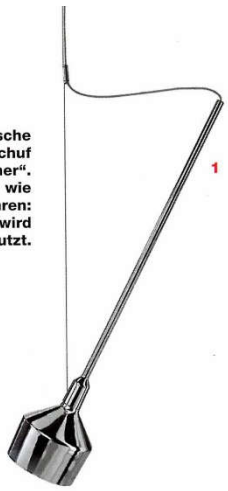


Handarbeit ist das Thema der Stunde. In den zunehmend virtuellen Zeiten ist es beruhigend, etwas von Menschenhand Geschaffenes zu berühren – mit all seinen feinen Abweichungen und charmanten Unvorhersehbarkeiten. Handwerk muss jedoch kein Widerspruch zur industriellen Fertigung sein. Vor allem bei Glasobjekten können sich beide Bereiche gegenseitig stark befruchten. So wie bei Leucos. Die Leuchtenfirma aus dem Veneto, dem Umland von Venedig und gleichzeitig dem Zentrum der italienischen Glasindustrie, lotet genau diese Schnittstelle zwischen Serialität und Handwerkskunst aus.

„Wir sind in der Lage, Glas mit technischen Neuerungen zu verbinden und damit Objekte von zeitloser Eleganz zu erschaffen", sagt Unternehmenschef Riccardo Candotti. Er weiß, dass es im Design vor allem auf die Details ankommt. Nach seinem Ingenieurstudium leitete er lange ein Unternehmen, das maßgefertigte Reißverschlüsse und Knöpfe für Kunden wie Louis Vuitton, Hermès und Chanel herstellte. Seit 2015 führt der 61-Jährige Leucos. Die Firma, die 1962 gegründet wurde, arbeitet seit je her mit externen Architekten und Designern zusammen. So entwarf das Duo Renato Toso und Noti Massari 1968 mit der Kuppelleuchte „Aella" einen Klassiker, der sich jetzt ►

A&W Architektur & Wohnen

Data: 12/2016
Pag.: 56



1 Der französische Designer Arik Levy schuf die Leuchte „Beamer". **2** Handwerk noch wie vor hundert Jahren: Sogar die Zeitung wird als Hitzeschutz genutzt.

„Wir wollen mit unseren Leuchten visuellen Komfort schaffen."

Riccardo Candotti

► wieder in modernisierter Form und verschiedenen Varianten in der Kollektion befindet.

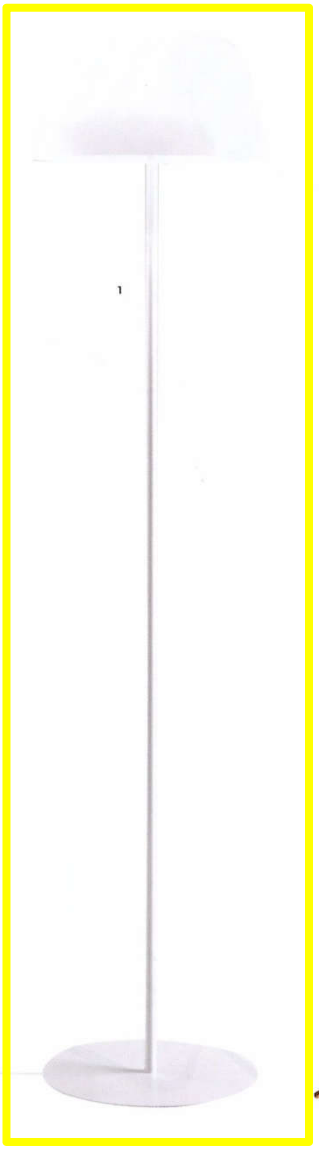
Auch heute geht es darum, die Materialität von Glas neu zu interpretieren – mit spektakulären Entwürfen. So verdichtet etwa der französische Designer Patrick Jouin mit seiner Leuchtenserie „Ether" (2006) mundgeblasene Kristallkugeln zu transparenten Wolken, die unter polierten Edelstahlplatten zu schweben scheinen. Und der Pariser Gestalter Arik Levy lässt bei seinem Modell „Beamer" (2013) Metallröhren scheinbar nahtlos in Leuchtschirme aus verchromtem Borosilikatglas übergehen.

„Wichtig ist das Zusammenspiel aus unterschiedlichen Komponenten, Materialien, Farben und Licht, kurz: der visuelle Komfort", ist Candotti überzeugt. Dann entstehen Produkte, die über ihre Zeit hinaus Bestand haben. Für ihn ist dabei wesentlich, alle Leucos-Leuchten auf LEDs umzurüsten. Und: Er will das Sortiment handgefertigter Serienprodukte um limitierte Editionen ergänzen. Man könnte auch sagen: um leuchtende Sammlerstücke. Norman Kietzmann

Mehr im Register ab Seite 170

IDEAT
CONTEMPORARY LIFE

Data: 12/2016-01/2017
Pag.: 288



1

2

3

4

5

1/ Lampadaire *Ayers TR38*, design Marco Piva, 859 €. Leucos. **2/** Lampe baladeuse *Diamond 1*, design Laurent Maré, 79 €. FilamentStyle. **3/** Plafonnier *Palla*, design Tobias Grau. À partir de 500 €. Tobias Grau. **4/** Lampe de table *Arles*, design Domei Endo, 135 €. The Conran Shop. **5/** Lampe à poser (en verre soufflé) *Desa*, design Pierre Charpin, 279 €. Ligne Roset.